



**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**

Distr.: General  
18 August 2000  
Russian  
Original: English

---

Генеральная Ассамблея  
Пятьдесят четвертая сессия  
Пункты 116 (а) и (d) повестки дня  
**Вопросы прав человека: осуществление документов  
по правам человека; всеобъемлющее осуществление  
Венской декларации и Программы действий и  
последующие меры**

**Совет Безопасности**  
**Пятьдесят пятый год**

**Письмо Постоянного представителя Эритреи при  
Организации Объединенных Наций от 16 августа 2000 года на  
имя Генерального секретаря**

По поручению моего правительства имею честь препроводить заявление министерства иностранных дел Государства Эритреи, выпущенное сегодня, 16 августа, по вопросу о добровольной репатриации эфиопских граждан, проживающих в Эритрее (см. приложение).

Буду признателен за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 116 (а) и (d) повестки дня, а также документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* Хайле Менкериос  
Посол  
Постоянный представитель

## **Приложение к письму Постоянного представителя Эритреи при Организации Объединенных Наций от 16 августа 2000 года на имя Генерального секретаря**

### **Эфиопия обязана принять своих собственных граждан**

Недавно правительство Эритреи приступило к добровольной репатриации граждан Эфиопии, проживающих в Эритрее. Это было вызвано массовым перемещением населения в результате развязанной Эфиопией захватнической войны. Перемещенные в результате войны эфиопы были не в состоянии жить во временных лагерях в течение длительного периода времени. Именно эти люди и составили основную часть тех, кто репатрируется на добровольной основе, хотя было и незначительное число лиц, которые должны были быть отправлены домой из-за отсутствия у них правового статуса для проживания. Международный комитет Красного Креста (МККК) был информирован об этой ситуации, и его просили следить за этим процессом, а также оказать материально-техническую поддержку для его ускорения.

С самого начала процесс репатриации тормозился эфиопским режимом, который отказался принимать своих собственных граждан, как того требует международное право. После лживого обвинения Эритреи в «содержании эфиопских граждан в лагерях для интернированных» эфиопский режим выступил с неубедительными оправданиями своего отказа согласиться на возвращение своих граждан. Первоначально Эфиопия заявляла, что она одновременно может принимать не свыше 500 своих граждан, хотя она много раз бросала на произвол судьбы тысячи этнических эритрейцев в необъявленных местах на границе. Когда, благодаря вмешательству МККК, это произвольное ограничение было преодолено, эфиопские власти попытались приостановить запланированную репатриацию под предлогом необходимости использования «альтернативного маршрута». Это препятствие возникло в самую последнюю минуту, когда МККК завершил все подготовительные работы для транспортировки 2000 эфиопских граждан, находящихся в затруднительном положении в Шибе.

Отклонение Эфиопией одобренного МККК маршрута Кисад-Ика/Мереб как «опасного» явилось проявлением неискренности и цинизма. Фактически этот маршрут является тем же маршрутом, по которому Эфиопия депортировала эритрейских гражданских лиц, без гроша за душой и лишенных какой бы то ни было помощи, в тот же самый период, когда планировалось провести репатриацию эфиопских граждан.

Правительство Эритреи выжидало в течение двух недель в надежде, что МККК убедит Эфиопию принять ее собственных граждан. Оно даже предложило МККК организовать либо их воздушную перевозку, либо их перевозку через территорию третьей страны. Когда эти варианты не были использованы, правительство Эритреи организовало репатриацию эфиопских граждан через самые безопасные маршруты Цероны и Кисад-Ика.

Международному сообществу хорошо известно, что Эфиопия:

- депортировала около 75 000 этнических эритрейцев самым негуманным образом;

- конфисковала их активы и имущество;
- разделила семьи, депортировав некоторых лиц, удерживая других для более поздней депортации;
- разрушила смешанные браки, депортировав супругов, являющихся этническими эритрейцами;
- препятствовала добровольной репатриации этнических эритрейцев, удерживая или насильно изгоняя в третьи страны лиц призывного возраста (лишь в Кению были вынуждены бежать свыше 5000 человек);
- насильно выселила целые общины этнических эритрейцев из деревень, которые они построили и благоустроивали в течение жизни многих поколений в западном Тигре (39 деревень и 15 000 человек).

Кроме того, эфиопский режим продолжает держать в заключении около 2000 эритрейцев в концентрационном лагере Дедесса, в котором под пытками погибли 12 человек, включая трех университетских студентов, прибывших по обмену. Существует также серьезный вопрос о судьбе свыше 1000 числящихся пропавшими без вести эритрейских гражданских лиц, о которых до сих пор нет никакой информации.

Нарушения Эфиопией прав человека эритрейцев не ограничиваются ее территорией. После конфискации принадлежащего им имущества и скота она изгнала свыше 15 000 эритрейцев из районов находящейся в настоящее время под ее оккупацией зоны Гаш-Барка. Все это дополнялось бессмысленными убийствами и уничтожением Эфиопией как частных, так и государственных сооружений и объектов во всех районах ее вторжения.

Несмотря на первоначальные протесты, такие, как протесты со стороны Комиссии Организации Объединенных Наций по правам человека, системы Организации Объединенных Наций, правительства Соединенных Штатов Америки и т.д., отсутствие действенной реакции международного сообщества позволило Эфиопии безнаказанно совершать эти тяжкие нарушения прав человека этнических эритрейцев. Многие правительства и международные организации даже воздержались от открытого осуждения злодеяний Эфиопии в интересах «тихой дипломатии» или, как это произошло в случае с МККК, ввиду «статутных ограничений» на публичные высказывания.

Международное сообщество неоднократно отмечало отсутствие ответных мер со стороны правительства Эритреи перед лицом творимых Эфиопией постоянных эксцессов. Общеизвестно, что Эритрея уважает право эфиопских граждан проживать и работать в Эритрее в качестве иностранцев без какой бы то ни было дискриминации и пресекает своей политикой и действиями разжигание конфликтов в отношениях между общинами или этнической ненависти.

Реальные условия массового вынужденного переселения и перемещения в Эритрее гражданского населения, в том числе десятков тысяч эфиопов, в результате недавнего вторжения Эфиопии диктуют необходимость обеспечить репатриацию затронутых эфиопских граждан. В то время как для преобладающего большинства лиц такая репатриация является добровольной, она также охватывает тех, кто не имеет права на законное проживание. В этой связи необходимо подчеркнуть, что правительство Эритреи должным образом

информировало МККК и предложило ему сотрудничать в этом процессе, обратившись к нему с просьбой, в частности, обеспечить безопасную и сопровождаемую перевозку. Неспособность Эритреи обеспечить, чтобы репатриация эфиопских граждан производилась под надзором МККК, объясняется, как отмечается выше, отказом Эфиопии от сотрудничества.

---